

chất ngoại *d* 外曾孙

chất nội *d* 曾孙

chặt, *đg* 砍: chặt cây 砍树 ② [口] 宰: Chai nước này chỉ có hai đồng mà ở đây chặt tới năm đồng. 这瓶水只有两块钱, 而这里却宰到五块。

chặt, *t* 坚固, 严实: đóng chặt cửa 把门关紧

chặt chẽ *t* 紧密, 严密, 稳固, 不可分离: đoàn kết chặt chẽ 紧密团结

chặt chĩa [方]=chặt chẽ

chặt đẹp *đg* [口] 宰客: bị chủ hàng chặt đẹp 被商家宰

chặt đốn *đg* 采伐

chặt ních=chặt ních

chặc *c* 喷 (表勉强同意): Chặc, đi thi đi! 喷, 去就去吧!

châm, *đg* ①刺: Gai châm vào chân. 刺刺到脚。

②针灸

châm, *đg* 燃点: châm đèn 点灯

châm, [汉] 斟 *đg* [方] 斟, 倒 (茶或酒):
châm trà 斟茶; châm rượu 斟酒

châm, [汉] 针, 箴, 斟, 砧

châm bắm [方]=châm chằm

châm biếm *đg* 讽刺: tranh châm biếm 讽刺画 (漫画)

châm chích *đg* ①针灸 ②讥讽: suốt ngày châm chích 整天讥讽

châm chọc *đg* 嘲弄, 冷嘲热讽: Nó hay châm chọc người ta. 他喜欢嘲笑别人。

châm chước *đg* ①斟酌, 平衡: châm chước yêu cầu của hai bên 平衡双方的要求 ②通融, 放宽 (要求): Con còn nhỏ, hãy châm chước cho. 孩子还小, 放宽些要求吧。

châm cứu *đg* [医] 针灸

châm khoa *d* [医] 针灸科

châm ngải *d* [医] 艾灸

châm ngôn *d* 箴言

châm pháp *d* [医] 针法

châm thuật *d* [医] 针术

chăm bập *t* [口] 殷勤, 热情

chăm chậm *t* 缓慢, 慢慢: Xe chạy chăm chậm. 车缓慢地开着。

chăm chập *p* 一味, 始终 (袒护): bệnh con chăm chập 一味袒护孩子

chăm vập=chăm bập

chăm, *d* [解] 枕骨

chăm, [汉] 怎, 枕

chấm *d* ①圆点 ② [口] 句号 *đg* ① [口] 挑选

②沾干: chấm nước mắt 沾干眼泪 ③蘸

chấm ảnh *đg* (照片) 修版

chấm câu *đg* 加标点符号

chấm dầu *đg* 给油, 上油

chấm dứt *đg* 终止, 结束, 告终: chấm dứt chiến tranh 结束战争

chấm đầu *đg* 录取

chấm điểm *đg* 记分, 给分: chấm điểm tại chỗ 现场记分

chấm hết *đg* ①标上句号: Bài viết đến đây thì chấm hết. 文章到这里要写上句号。

②完结, 终结

chấm hỏi *d* 问号

chấm lửng *d* 省略号

chấm mút *đg* [口] 占小便宜, 揩油: Chẳng chấm mút được gì? 没占什么便宜?

chấm phá *đg* (美术) 写意, 点泼, 勾勒: bức tranh chấm phá 写意画

chấm phẩy [方]=chấm phẩy

chấm phẩy *d* 分号

chấm than *d* 感叹号

chấm thi *đg* 评分, 评卷, 改卷

chậm *t* ①迟缓, 缓慢: Xe chạy chậm. 车子走得慢。②迟, 晚, 晚点: tàu đều chậm 火车晚点

chậm bước *đg*; *t* ①缓步: Thời gian không cho phép chậm bước. 时间不允许缓步。

②迟到: Còn một phút thì chậm bước. 还有一分钟就迟到了。③迟误: Xuýt nữa bị chậm bước. 差一点就迟误了。